

Hiro'a

JOURNAL
D'INFORMATIONS
CULTURELLES

_ DOSSIER :

La culture fait sa rentrée !

_ LA CULTURE BOUGE :

ART DU FENUA : DE LA NOUVEAUTÉ ARTISANALE

UN ESPACE POUR NOURRIR DÉBATS ET DÉCOUVERTES

_ L'ŒUVRE DU MOIS :

FAIRE CONNAITRE LES DIFFÉRENTES VOIX DES TĀRAVA

_ TRÉSOR DE POLYNÉSIE :

ARCHIPOL, LES ARCHIVES AU SERVICE DU PUBLIC

_ POUR VOUS SERVIR :

FORMER POUR DÉVELOPPER UN MAILLAGE CULTUREL

AOÛT 2023

NUMÉRO 188

MENSUEL GRATUIT



Te mau 'ū (hīro'a numerā 182–188)

ROHIPEHE : NATEA MONTILLIER TETUANUI (VAHINE)
'OHIPA : 'IHI NŪNA'A, 'IHI REO
WWW.CULTURE-PATRIMOINE.PF

11

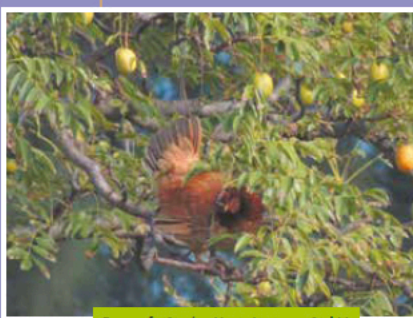
Teie te mau 'ū e fa'ahithia mai i ni'a i te reini natirara Wikipedia i roto i te reo farani; 'aita te reo tahiti e fa'ahiti i te mau taiha'a 'a 'oare mā'a 'ite 'ore i Tahiti; e mā'imihia ia e mau ta'ono te mātāmua e te tahi mau ta'ō 'āpi.

© Hōho'a J.F. Butaud, 2009



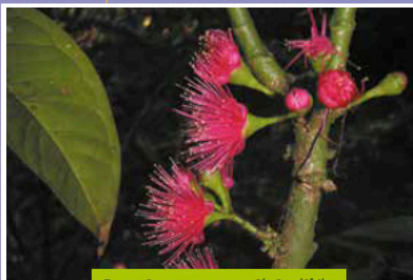
E mea tōtōrā pa'ō te a'ō te para.

© NTM, 2016



E moa ufa tūtāe 'auri i roto i te tumu vi tahiti.

© Hōho'a J.F. Butaud, 2009



E mea tārona te pua e te mā'a ō te 'āhi'a.

- **tāmōno** : *neo. incarnat, nacarat, saumon.*
- **tāmōno teatea** : *neo. bisque.*
- **taofe** : *neo. café.*
- **tārona** : *neo. rose, capucine, fraise, framboise, magenta, rubis.*
- **tārona hinahina** : *neo. red. pelure d'ignon, rose Mountbatten, rouge indien.*
- **tārona teatea** : *neo. red. cuisse de nymphe.*
- **tea** : *blanc, écru, sable, vanille, lin, beige, crème, jaune très clair, bleu très clair, blanc cassé, blanc rosé, coquille d'œuf, blanc gris ; syn. teatea, 'uo, 'uo'uo, ateate, aneane.*
- **tea hinahina** : *red. blanc lunaire.*
- **teatea** : *red. blanc ; syn. tea, 'uo, 'uo'uo, ateate, aneane.*
- **to'ouri** : *sombre, noirâtre ; syn. 'ārahurahu, 'ārehurehu, he'euri, tōiri, tōuri, tōuriuri, uri.*
- **tōiri** : *sombre, noirâtre ; syn. 'ārahurahu, 'ārehurehu, he'euri, to'ouri, tōuri, tōuriuri, uri.*
- **tōtōrā** : *neo. cacao, chocolat.*
- **tōtōrā pa'ō** : *neo. cachou.*
- **tōuri** : *sombre, noirâtre ; syn. 'ārahurahu, 'ārehurehu, he'euri, tōiri, to'ouri, tōuriuri, uri.*
- **tōuriuri** : *red. sombre, noirâtre; syn. 'ārahurahu, 'ārehurehu, he'euri, tōiri, to'ouri, tōuri, uri.*
- **tūtāe 'auri** : *neo. rouille.*
- **uri** : *1. anthracite, sable héraldique, syn. 'ārahurahu, 'ārehurehu ; 2. sombre, très foncé, très sombre, vert très foncé, bleu sombre, noirâtre, noir ; syn. 'ere'ere, he'euri, 'iva, mā'ere'ere, manala, marala, mōrehu, poiiri ta'ota'o, pouri ta'ota'o, tōiri, to'ouri, tōuri, tōuriuri.*
- **ururi** : *couleur allant du bleu au mauve et au noir.*
- **vare'au** : *violet, violet d'évêque, zinzolin, Indigo, améthyste, aubergine, mauve, bleu persan, glycine, héliothrope, lavande, lilas, orchidée, parme, pervenche.*

ta'ō ha 'apotohia

neo. : ta'ō 'āpi (néologisme).

des. : 'aita re'a fa'a 'ohipo-fa' ahou-hia (désuet).

red. : tāpitihiā (réduplication).